

*Qaraqalpaqstan Respublikası Joqarı ha'm Orta arnawlı
bilimlendiriw ministrliǵı*

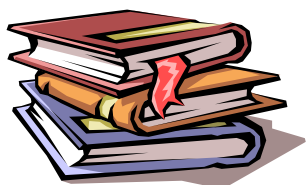
Qaraqalpaq ma'mleketlik universiteti

QARAQALPAQ FILOLOGIYA FAKULTETI

QARAQALPAQ FOLKORI` PA`NINEN

Referat

Tema: Qaraqalpaq folklorında aytıs. Bu'gingi ku'nnin'
aytısları



Orınlag'an:

Aytbaeva

Qabıllag'an:

No'kis w0qw -j

Qaraqalpaq folklorında aytıs. Bu'gingi ku'nnin' aytısları

Jobası:

1. Aytıslar haqqında tu'sinik.
2. Aytıs janrının' bo'liniwi.
3. Qaraqalpaq folklorındag'ı aytıs janrının' izertleniwi.
4. Qaraqalpaq shayırlarının' o'z-ara aytısları.

Qaraqalpaq folklorında aytıs. Bu'gingi ku'nnin' aytıları

Aytılar qaraqalpaq folklorındag'ı jetekshi janrlardıń biri bolıp, XIX a'sirden baslap, u'lken janrlardıń birine aylanǵan.

Aytıs – «aytısw» so'zinen alıń'anlıǵı ushın da «so'z arqalı bellesiw» mag'anasın bildiredi. Sonın' ushın da ko'rkem so'z o'nerinin' ayırıqsha tu'rлерinin' biri bolıp, qaraqalpaq a'debiyatında erte da'wirlerden baslap ushıraydı. «So'z jarısı, «Dilwarlar» jarısı sıpatında qabıl etiledi. Aytılar qaraqalpaq folklorının' 11-12-tomında berilgen. Qaraqalpaq awızeki a'debiyatındag'ı aytıs qıssaxanlardıń repertuarınan bekkem orın alǵ'an janrdıń biri bolıp esaplanadı. Aytıs da'stu'r qosıqların belgili tyurkolog professor S.E.Malov joqarı bahalap bılay deydi: «Aytıs – shayırlıq o'nerdin' jarısı, ol xalıq shıǵ'armasının' ma'deniyatın ko'teredi.

Aytıs qosıq tu'rinde uyqasımli bolıp, eki ta'reptin' ko'rkem so'z jarısıwı bolıp keledi. Aytıstı ko'rkem so'z jarıstırıwdıń o'z aldına bir ko'rinisi dese boladı. Olardıń bir-birewin jen'iw-jen'iliwi de ko'rkem so'zge ayırıqsha ustalıǵı yaqi a'zziligi menen belgilenip otıradı.

Aytıs – bul baqsı jırawlardıń, aqunlardıń, shayırlardıń qosıq shıǵ'arıw ha'm aytıw boyınsha bir-biri menen jarısı. Aytıs shıǵ'ısı boyınsha folklorlıq janr bolıp, xalıq vldında improvizatsiya yag'nıy yadtan tawıp aytıw jolı menen atqarılǵan. Sonın' ushında bul folklorlıq da'stu'rlerdin' en' jetiliskeń tu'ri esaplanadı.

Qaraqalpaq a'debiyatı tariyxında bunın' u'sh tu'ri bar:

1. Juwap aytıs.
2. SHeshenlik aytıs.
3. SHayırlar aytısı.

Juwap aytıs qaraqalpaq salt-da'stu'r qosıqlarının' bir tn'ri bolg'anı menen de aytıs janrının' negizin quraydı. Bundag'ı en' baslı tema qız ha'm jigitlerdin' aqıl-parasatlıg'ın sınaw. Erte da'wirlerde jaslar geshtek ba'zimlerde bir-birin' a'depliligi, aqıllılıg'ı ha'r ta'repleme ko'zden o'tkerilgen. Bul jag'daylardın' ha'mmesi de olardın' so'zleri arqalı sınılatug'ın bolg'an. Juwap aytıslar sol tiykarda payda bolg'an. Mısalı:

Jigit: Ju'zin'izde qalın'ız,
 Tilin'izde palımız,
 Bir kesa shay usındıq,
 Biyma'lel kelip alın'ız.

Qız: Et esesin alar,
 Balıq bahasın alar,
 SHay bergen adam shayqalmay,
 Qaytıp kesesin alar.

Qız-jigitlerdin' poetikalıq aytısı, juwap aytısıw bolıp, o'tken zamanları juwap aytısıwdı ka'sip qılıp ju'rgen ayırım sheshen jigitler, dilwar qızlar bolg'an. Bıraq bulardın' geyparalarının' atları menen aytısları xat ju'zine tu'spegenlikten jog'alıp ketken. Tek olar haqqında ha'm geypara aytıstın' mazmunı, qosıq

tekstleri haqqında xalıq awızında legendalar g'ana saqlang'an. Juwap aytısı yadta saqlaw qıyın bolg'an, o'ytkeni juwap aytısıw sol jerdegi jag'dayg'a, ha'reketke, aytısıp otırǵ'an adamlardıń minez-qulqı, olardıń sın-sımbatı menen tıǵ'ız baylanısqa.

Aytıs xalıq poeziyası bolǵanı ushın, onıń jetiliskeń ha'm jetilispegen tu'rleri de boladı. Ayırım shayırlıq uqıpqa iye bolǵ'an adamlar onı teren poeziya da'rejesine jetkizedi. SHayırlar aytısı onıń en' jetiliskeń tu'rlerinen bolıp esaplanadı. Awızeki a'debiyattıń aytıs janrının' en' ko'lemli tu'ri shayırlar aytısı bolıp esaplanadı. SHayırlar aytısı qıssaxanlardıń en' birinshi repertuarınan bolıp kelgen. Qıssaxanlar qıssa oqıp bolǵ'annan keyin shayırlardıń aytıs ların oqıp beredi. Bul aytısqa tamashago'yler qattı qızıqqan.

SHeshenler aytısının' negizi bolsa, so'zden jen'iw bolıp tabıladı. Ayırım sheshen adamlar sheshenlik so'z ku'shi menen daw pitkergeń, toy baslag'an. Bular so'z o'nerin su'ygen dilwar adamlar bolǵ'an. So'z sheberi sheshenler xalıq do'retpelerinin' barlıq tu'rlerinen, a'sirese, naqıl-maqallardan, xalıq qosıqlarınan sheber paydalanılǵ'an. Sol arqalı o'zlerinin' so'z sheberligin jetilistirgen. Xalıq o'nerinin' o'zgeriwi menen sheshenlik so'z jarıstırıw kem-kem basqa formsag'a o'tkennen keyin qalıp ketken.

Aytıs qaraqalpaq ko'rkem awızeki do'retpesinin' belgili bir janrı retinde erteden tilge alınıp keledi. 1939-jılları Orınbek Kajurov ha'm Qallı Ayımbetov juwap aytısın folklorımızdın' bir janrı retinde ko'rsetse, 1951-jılı N.Baskakov qaraqalpaq folklorın tu'rlerge bo'lgende juwap ha'm aytısı qız-kelinshekler qosıqlarında kirgizip belgilegen edi. Qaraqalpaq ko'rkem awızeki do'retpelerin

pu'tini menen izertlew jumısın qolg'a alg'an, ol tuwralı u'lken izertlew do'retken N.Dawqaraev o'zinin' doktorlıq dissertatsiyasının' birinshi tomin folklorg'a arnap, onda qaraqalpaq ko'rkem awızeki do'retpelerinin' janrlarına tallaw bergen edi. 1950-jıllardıń basında pitken bul jumıs 1959-jılı basıla basladı. 1977-jılı u'sh tomnın' birinshi folklorg'a arnalg'an toımı N.Dawqaraevtıń «SHıg'armalarınin' tolıq jıynag'ı» atı menen o'z aldına kitap bolıp basıldı. Usı kitapta N.Dawqaraev «Aytıs ha'm juwap» degen temada berilgen bo'limde, qaraqalpaq da'stu'rinde qız-jigitlerdin' otırıs-perekelerinde uyqasımly, astarlı so'z benen aytısıwları og'ada ko'p jıynalg'an. Q.Ayımbetov o'zinin' 1968-jılı basılg'an «Xalıq danalıg'ı» kitabında «Aytıslar» atlı bo'lim berilgen. Q.Ayımbetov o'zinin' kitabında shayırlar aytısına toqtap, bul aytıslardıń qıssaxanlar pepertuarınan alatug'ının ko'rsetedi. Ol Qulımbet penen A'biwba'kirdin', Seyfulg'a'bit penen Qazıma'wliktin', Ayapbergen menen Ma'tennin', Sadıq shayır menen Ra'm shayırdın', Berdaq penen O'teshtin' aytısların so'z etedi.

1982-1983-jılları «Qaraqalpaq folklorı» ko'p tomly quramında aytıs janrının' u'lgileri berilgen. En' da'slep bul eki kitapta da aytıs boyınsha bay tekstlik materiallardın' berilgenin belgilep o'tilgen. Bug'an qoljazbalar qorımızda saqlang'an materiallardın' ko'bisi kirgen.

Aytıs janrın izertlewshi K.Allambergenovtıń aytısqa arnalg'an «Qaraqalpaq folklorı»nın' XI toımı materiallarına bahalawlar bergen: «XI tomdag'ı aytıs tekstlerine ser salıp qarasaq, a'debiyatımızdag'ı ko'pshilik janrlar aytıs bolıp ketkendey ko'rinedi. Toplamda salt-da'stu'r jırlarında,

Jiyrenshenin' sheshenlie so'zleri de, ertekler de, an'ız-a'n'gimeler de aytıs dep esaplana bergen. Bunnan tısqarı geypara jumbaq aytıları sheshenlik aytısının' qatarınan orın alıp ketken.»

K.Allambergenovtın' «Qaraqalpaq a'debiyatında aytıs» kitabı qaraqalpaq a'debiyatında aytıs janrın izertlewdegi salmaqlı u'les bolıp esaplanadı. Bul miynet aytıs janrının' o'zine ta'n o'zgesheliklerin ashıwda, onın' rawajlanıw jolların ko'rsetiwde u'lken a'hmiyetke iye. A'sirese avtordın' awızeki folklorlıq aytıs penen jazba a'debiy aytıslardıń o'zgesheliklerin ashıp beriwı de u'lken dıqqat awdaradı. Bul kitap tiykarınan qaraqalpaq a'debiyatındag'ı shayırlardıń jazba aytıları haqqında jazılǵ'anlıqtan awızeki folklorlıq aytılar bul aytısqa derek etip alıń'an. Folklordag'ı aytıs penen jazba a'debiy aytıslardıń parqı u'lken. Folklordag'ı aytıs eki adamnıń bir waqıtta, bir jerde, ju'zbe-ju'z turıp birin-biri ko'rkem so'zde jen'iw ushın qosıq qatarlarınan' ja'rdeminde suwırıp salıp awızeki aytıwı menen ko'rinse, jazba a'debiy aytıs biri-biri ko'rmey-aq atın esitip, ha'r waqıtta awızeki yadtan emes, qa'lem qag'az ja'rdemi menen shıǵ'arılatusın do'retpeler. Sonlıqtan da shayırlar jazba a'debiy aytıs penen folklorlıq aytıslardı ayırıp izertlegen. İлимпазлар qashshannan-aq aytıs janrının' tayar tekstke emes, al barinen de burın tapqırılıqqa, oyshılıqqa, shayırsılıqqa baylanıslı tu'rkiy xalıqlar poeziyasına ta'n bir qubılıs ekenligin ko'rsetken. Qaraqalpaq a'debiyatında M.A'wezovtın', S.Muxanovtın' N.Dawqaraevtin', K.Allambergenovtın' miynetlerinde aytıstın' derekleri, aytısqa ta'n qa'siyetler, onın' o'zgeshelikleri ashıp ko'rsetilgen.

XIX a'sirdegi qaraqalpaq shayırlarının' a'debiyattın' aytıs janrın jazbag'anı joq desek te boladı. Buring'ı awızeki a'debiyattag'ı baslang'an aytıs janrın shayırlar ku'ta joqarı ko'terip shıg'armalar do'retken. Bul aytıslar A'jiniyaz benen qazaq shayırı Men'eshtin' aytısı, Qulimbet shayır menen qazaq aqunı A'biwba'kirdin', Seyfulg'a'bit penen Qazıma'wliktin', Ayapbergen menen Ma'tennin', Sadıq shayır menen Ra'm shayırdın', Berdaq penen O'teshtin' aytısları. O'tken da'wirde awızeki a'debiyattın' aytıs janrı o'z zamanı ushın u'lken a'hmiyetke iye bolg'an. Ko'plegen belgili qaraqalpaq shayırları o'z-ara aytısqa tu'sken. Qıssaxanlar olardıń aytısların xalıq arasında taratqan. O'tesh shayır menen Berdaqın' aytısı xalıq arasında ken' taralg'an.

Qaraqalpaq a'debiyatı tariyxında Qulimbettin' aytısın «Qulimbet shayır menen A'biwba'kir molların' aytısqanı» dep ataydı. Bull aytıs shayırlar aytısı sıpatında birinshi marte 1905-jılı baspa so'zde basılıp shıqtı. Qulimbet shayırdın' aytısı 224 qatar qosıqtan ibarat. Qaraqalpaq shayırı Qulimbet shayır menen qazaq shayırı A'biwba'kir menen sa'lem xat formasında doslıq jag'dayında aytısıwları eki xalıqtın' bir-birine qarım-qatnasın ko'rsetedi. Aytısta Qulimbet shayır so'zin bılay baslaydı:

Hu'rmetli sa'lem jazaman,

A'biwba'kir mollag'a,

Esitilgen qulaqtan,

Bu'lbildin' dawısı qalama,

Kimler ashıq boladı.

Ormandag'ı g'arg'ag'a,
Ba'rin sag'an aytayın,
Jıynag'an so'zim toladı,
Par o'giz jekken arbag'a.

Demek, Qulımbet shayır o'zi qosıq jazıw menen qatar, xalıqtın' awızeki a'debiyatın jıynap ju'rgen adam bolg'an.

A'biwba'kir Qulımbet shayırg'a qaraqalpaqlardıń qanday ekenligin ne ka'sip qılatug'ının aytıwdı sorap qosıq jazadı.

Ko'p sa'lem Qulımbettey qaraqalpaq,
Ekewimiz tuwıslaspız dinge ortaq,
Qandayın sizin' jurttın' bile almadım,
Mollaları ko'p keledi tili jalpaq.
Sorayın qaraqalpaq kim boladı,
Qansha yurt xorezmnin' aynalası,
Enesten arg'ı atamız berman qarap,
Qaysı urıg'ı boladı eken el ag'ası.

Qaraqalpaqstannın' Qon'ırat qalasının' arqa ta'repinde jasag'an Ma'ten shayır ha'l sınasıw ushın Ayapbergenge da'lkek qılıp qosıq jazadı. Ol o'z qosıg'ında Ayapbergennin' urıwların jamanlaydı. Realist shayır Ayapbergen Ma'tennin' orınsız so'zlerine o'tkir til menen soqqı beredi. Ol qosıqtın' u'lgileri to'mendegishe:

Jigit bolsan' jamanlama elattı,
Sen bilmeysen' a'dep penen uyattı,
Jamanlapsan' ashamaylı-qıyattı,
Haslımız bir qaraqalpaq emes pe.

- dep Ayapbergen juwap qaytaradı. Ayapbergennin' bul aytısı qıssaxan qosıqshılar ta'repinen ko'pshilik aldında oqılıp, ken'nen tarap ketken.

A'jiniyaz benen Men'eshtin' suw boyında ko'risip, birinshi aytısıbılay baslanadı:

A'jiniyaz: Tosınnan jaw kelse de tartınbag'an,
Ko'ldegi u'yrek g'azday g'an'qıldag'an,
Qudasha sa'lem berdim ko'riwden-aq,
Ju'zlerin' jazg'ı tan'day jarqıldag'an.

Men'esh: Sag'an men suwda turıp na'zer saldım,
Ag'ake sa'lemin'di a'lik aldım,
Keyinirek turın'ız kiyingshe,
Kelgenin'di g'apılda bilmey qaldım.

Bul aytıs mazmunı mazmunı ha'm ko'rkemligi boyınsha folklordag'ı qaraqalpaqlar ushın da, qazaqlar ushın da shayırlar aytısının' o'z aldına klassikalıq shın'ı dese boladı. Bul aytısta ko'rkem so'zdi qurastırıwdın' sonday ma'nili u'lgileri bar, olardı basqa aytıslardan tabıw qıyın. Haqıyqatında eki

tuwısqan xalıqtın' shayırlarının' aytısı folklorımız tariyxın da, a'debiyatımız tariyxın de bezep turadı.

Qaraqalpaq dramaturgiyasının' negizin salıwshılardıń biri A'bdiraman O'tepov «Jezdejan» degen aytıs jazıp saxnalastırǵan. Mısalı:

Qız: Xabar ber halın'nan so'yle jayın'nan,
 Magar kiyatırsan' awıl jag'ın'nan,
 Hal jag'dayın' qalay boldı jezdejan.

Jigit: Sorama baldızım baqtım qaradı,
 Apan'nan ayrılıp bag'rım janadı,
 İshim ku'tip ottay janıp baradı,
 Sol sebepten delbe boldım baldızım.

A'bdiraman bul aytısı qaraqalpaq a'debiyatında qıssaxanlardın' repetuarınan ku'shli orın alg'an janr bolǵ'an.

Paydalanılǵ'an a'debiyatlar:

1. Q.Maqsatov «Qaraqalpaq xalqının' ko'rkem awızeki do'retpeleri».
2. Q.Ayımbetov «Xalıq danalıǵı».
3. K.Mambetov, G. Jaqsimova Qaraqalpaq a'debiyatı Orta mekteptin' 7-klası ushın sabaqlıq.